Woensdag 1 December 1943 DAGBLAD 60ste Jaargang, No. 4069

AMIGOE DI CURAÇAO

Dit blad verschijnt dagelijks (behalve s Zon. egs)
Abonnementsprijs voor het Staatsdeel
ƒ 1.50 per maand [Aruba ƒ 2.—] bij vooruitbetaling.
Afzonderlijke nummers ƒ 0.10.

Hoofdredacteur: Dr. JOH. HARTOG
Spreekuur van de Redactie 16—18 uur.
Redactie Tel. 1858.
Uitgeefster: Paulus-drukkerij, tel. 1550.
Bureaux: Conscientiesteeg 27—29.
Adres: Postbus 80, Willemstad.

Kantoor voor Redactie en Administratie Gebiedsdeel Aruba:
J. E. CROES, Postbus 14, Nassaustraat, Oranjestad, Telef. 38
Kantoor voor Administratie Gebiedsdeel Bonaire:
M. L. BOOI. Bredestraat, Kralendijk.

Nieuwe landing op Bougainville.

Eerste phase van Montgomery's offensief met succes beëindigd.

Russen verlaten spoorwegstad Korosten.

Solingen door Vliegende Forten gebombardeerd.

GEALLIEERDE LEIDERS IN TEHERAN SAMENGEKOMEN.

DE „GROTE 4" IN TEHERAN.

Het Duitse agentschap DNB zeide in een bericht uit Ankara, dat Churchill, Stalin, Roosevelt en Tsjang Kai Sjek te Teheran(Iran) zijn aangekomen en dat de bijeenkomst tussen de vier Geallieerde leiders daar zal plaats vinden. Het agentschap zeide, dat Laurence Steinhardt, de Noordamerikaanse Ambassadeur te Ankara, reeds naar Iran vertrokken is en dat Mevrouw Tsjang Kai Sjek haar echtgenoot vergezelt (Lissabon, (AP) 30.11).

DE LEIDERS BIJEEN.

De radio van Berlijn meldde het volgende: „Diplomatieke kringen te Ankara verklaren thans, dat de verwachte bijeenkomst van Churchill, Roosevelt en Stalin te Teheran zal plaats vinden. Uit dezelfde kringen werd vernomen, dat Roosevelt en Churchill reeds te Caïro kwamen, waar Laurence Steinhardt, de Noordamerikaanse Ambassadeur in Turkije, per vliegtuig arriveerde, blijkbaar om een ontmoeting te hebben met Roosevelt. Aangezien Steinhardt reeds naar Ankara is teruggekeerd neemt men aan, dat Roosevelt en Churchill zich niet meer te Caïro bevinden, doch reeds vertrokken zijn naar Teheran. Van deze en andere aanwijzingen kan worden opgemaakt, dat Stalin zich reeds te Teheran bevindt. Andere minder waarschijnlijke verklaringen zeggen, dat de bijeenkomst te Alexandrië of Caïro zal plaats vinden. Tsjang Kai Sjek en echtgenote zouden ook in Iran gezien zijn en zij zullen ook aan de conferentie deelnemen" (Londen, (AP) 30.11).

NIEUWE BERICHTEN UIT NAZIE-BRON OVER VREDESONDERHANDELINGEN.

Het Duitse nieuwagentschap Transoceaan zond een verklaring uit, welke het van het Vaticaan ontleend zou hebben omtrent de geruchten over vredesonderhandelingen die de ronde doen. De verklaring zeide, dat deze geruchten „niet enkel behoeven te worden ontkend omdat zij zo dikwijls herhaald worden. Indien zij echter ontkend worden, dan is het slechts om de mensen geen ongegronde hoop te doen koesteren" (Londen, (AP) 30.11).

BULGAARSE TROEPEN MUITEN.

De Britse radio zeide, dat volgens berichten uit Istanbul of Bulgaarse troepen in garnizoen langs de Albaanse grens gepoogd hebben te muiten om een verdere actie onder nazie-leiding tegen de Albaanse vaderlanders te vermijden. De uitzending werd opgevangen door luisterdiensten van de Noordamerikaanse Regering en zeide nog, dat 35 officieren van het Bulgaarse garnizoen werden doodgeschoten (New York, (AP) 30.11).

25.000 VERLATEN SOFIA.

Een bericht uit Boedapest zeide, dat 25.000 personen Sofia verlaten hebben en dat duizenden anderen zo snel mogelijk vertrekken om te ontkomen aan nieuwe Geallieerde bombardementen (Stockholm, (AP) 30.11).

ES IST VERBOTEN!

Een bericht uit Boedapest in het blad „La Suisse" van Genève deelde mede, dat het orgaan van de SS (elite garde), Schwarze Korps" heftig de Duitsers heeft aangevallen, die van de Geallieerde luchtaanvallen op Berlijn melding maken in hun brieven aan de soldaten aan het front. Het blad zeide, dat dergelijke verklaringen „hulp zijn aan de vijandelijke propaganda". Het bericht zeide ook, dat talloze vluchtelingen uit Berlijn te Wenen, Leipzig, Halle en Dresden zijn aangekomen.

De Prinses van Lichtenstein, gade van Prins Frans Jozef II, heerser van het kleine Prinsdom, zou volgens een artikel in een blad van Boedapest de „verschrikkelijke dagen van het bombardement op Berlijn" hebben beschreven. Men zeide, dat de Prinses uit Berlijn vertrok op weg naar het buitenland (Bern, (AP) 30.11)

10 AMBASSADES EN GEZANTSCHAPPEN IN BERLIJN VERNIELD.

Tien Ambassades en Gezantschappen zijn vernield of beschadigd in de bombardementen van de vorige week op Berlijn, volgens bekendmakingen van Radio-Berlijn of de betrokken Regeringen. Hiertoe behoren de Ambassades van Argentinië, de Verenigde Staten, Groot Britannië, Frankrijk, Zweden en Turkije en de Gezantschappen van Ierland, Portugal en Zwitserland. (Londen, (AP) 30.11).

NIEUWE LANDING OP BOUGAINVILLE.

De radio van Tokio maakte bekend, dat de Noordamerikaanse strijdkrachten een nieuwe landing hebben gedaan bij Kaap Torokina aan de Westkust van het eiland Bougainville op enige afstand ten Noorden van de Keizerin Augusta baai waar het oorspronkelijke bruggehoofd gevestigd werd. Men zeide, dat de troepen aan land kwamen van 6 grote landingsvaartuigen onder dekking van een bombardement door kruisers en torpedojagers. De landing werd blijkbaar uitgevoerd nabij de monding van de rivier de Laruma. De Japanners deelden mede, dat hun defensies „twee compagnieën" van landingstroepen uitroeiden. Er is geen ogenblikkelijke bevestiging van de landingen in Geallieerde kringen. Een andere uitzending van Radio-Tokio zeide, dat volgens het communiqué van het Keizerlijke Hoofdkwartier Japanse marine-vaartuigen 2 Geallieerde vliegdekschepen en nog een ander schip ten Oosten van de Gilbert-eilanden tot zinken brachten in de nacht van 29 November. Men beweerde, dat een grote kruiser ook in brand gezet werd. Deze berichten vinden in het geheel geen bevestiging bij de Geallieerden. De Japs erkenden het verlies van 6 vliegtuigen. (Londen, (AP) 1.12).

JAPANNERS DRINGEN IN TSJANGTEH BINNEN.

De radio van Tsjungking zond het Chinese communiqué uit, waarin werd gezegd, dat Japanse strijdkrachten onder dekking van grof geschut en bombardementen zijn doorgebroken in de stad Tsjangteh in de provincie Hunan. De radio zeide, dat de Japanners Maandag in Tsjangteh binnendrongen door de Oostelijke en Noordelijke poorten, doch dat het Chinese garnizoen verzet biedt in gevechten van man tegen man op de straten van de stad. Volgens het Chinese communiqué sluiten nieuwe Chinese troepen in dat gebied snel de Japanners in, terwijl de Chinese wapenfabrieken der verdedigers goede steun bieden (New York, (AP) 30.11).

KNOX OVER DE STRIJD IN DE GILBERT-GROEP.

De Noordamerikaanse Secretaris van Marine Frank Knox deelde mede, dat de Noordamerikanen het vliegveld op Tarawa in de Gilbert-eilanden binnen vier dagen na de eerste aanval in gebruik namen. Hij verklaarde opnieuw, dat de „gevechten zeer bitter waren" en liet wederom doorschemeren, dat ernstige verliezen verwacht moeten worden. Een der redenen, dat grote verliezen geleden werden, komt door het feit, dat een aanvalsgroep van mariniers moeilijkheden ondervond toen de weersomstandigheden plotseling veranderden en zij op het rif bloot gesteld werden aan een hevig vuur van de Japanse kustbatterijen (Washington, (AP) 30.11).

AANVAL OP SOLINGEN.

Het volgende communiqué werd door het Noordamerikaanse Hoofdkwartier in Londen uitgegeven „Formaties van de Noordamerikaanse 8e luchtmacht, bestaande uit Vliegende Forten, geëscorteerd tot het doel door Thunderbolts en Lightnings, vielen heden Solingen ten Oosten van Dusseldorf in het Rijnland aan. Spitfires en Typhoons van de Royal Airforce, de Dominions en andere Geallieerden, die de terugtocht van de Vliegende Forten dekten, vernielden 6 vijandelijke vliegtuigen. Een zevende werd vernield door de Vliegende Forten. Van deze onderneming worden 2 zware bommenwerpers en 7 gevechtsvliegtuigen vernield." (Londen, (AP) 30.11).

GEALLIEERD COMMUNIQUÉ VAN NOORD-AFRIKA.

„Te land: Tijdens de eerste phasen van de opmars van het 8e leger vanuit het bruggehoofd ten Noorden van de Sangro naar de overheersende hoogten in Noordwestelijke richting deed de vijand hevige tegenaanvallen. Enig terrein werd hierbij verloren, doch dit werd alles later teruggenomen en de opmars werd voortgezet.

Zeer hevige verliezen zijn aan den vijand toegebracht. De linies van het 5e legerfront werden in verschillende gebieden vooruitgeschoven. Krachtige patrouilles porden diep in vijandelijk gebied en meldden, dat de defensies met behulp van mijnen en prikkeldraad krachtig versterkt zijn.

In de lucht: Fiume werd gisteren aangevallen door zware bommenwerpers van de Noordwestelijke Afrikaanse luchtmacht, geëscorteerd door lange afstands bommenwerpers. Middelzware bommenwerpers vielen de wegen en spoorwegen in Tisanië en langs de Westkust van Italië aan. Lichte bommenwerpers vielen verbindingswegen en het militair verkeer tussen Pascara en Ancona aan. Lichte bomenwerpers gevechtsbommenwerpers en gevechtsvliegtuigen deden voortdurende intensieve bombardements- en machinegeweeraanvallen op doelen in het gevechtsgebied. Bij deze verrichtingen werden 5 vijandelijke toestellen vernield. 3 Onzer vliegtuigen werden neergeschoten doch de vliegers van 2 zijn in veiligheid." (Geallieerd Hoofdkwartier te Algiers, (AP) 1.12).

GEEN VERTROUWEN.

Relman Morin seint uit Napels:

Het Comité van Bevrijding, dat is samengesteld uit de afgevaardigden van 6 Italiaanse politieke partijen, stemde „geen vertrouwen" in de nieuwe Badoglio-regering. Voorts deed men een beroep op Koning Vittorio Emanuele III om af te treden en eiste men dat Kroonprins Umberto afstand doe van zijn rechten op de troon De rechtsen, die tot nu toe weigerden zich in te laten met de quaestie van het koningsschap, waren vertegenwoordigd in het Comité, dat zijn steun aan een regentschap bekendmaakte.

Met referte naar de bekendmaking, welke onlangs door Badoglio werd afgelegd over zijn „cabinet van technici" zeide het Comité, dat Badoglio's verklaring daarover „het Italiaanse volk volkomen misleid heeft." Hieraan voegde men toe, dat het Comité geen vertrouwen wenst te koesteren „in het huidige ministeriële lichaam en de volle verantwoordelijkheid voor de gevaarlijke scheuring in de nationale structuur alsook het oponthoud in de volledige wedergeboorte van Italië erop laadt".

Over de monarchie zeide men: „De oefening van de souvereine macht moet, door het aftreden van den Koning en de terugtreding van den Kroonprins, naar een regentschap overgaan. Aangezien dit geen compromis met het fascisme is, zal het Comité in de mogelijkheid gesteld worden met de regering samen te werken."

Ter zelfder tijd zeide een verklaring, dat het Comité zich uitspreekt voor een uitstel van de beslissingen ten aanzien van grondwettelijke vraagstukken tot „de gehele bevrijding van het land" een feit is (Napels, (AP) 30.11).

ALLE VERLIEZEN VERVANGEN.

De Noordamerikaanse Secretaris van Marine Frank Knox maakte op een persconferentie bekend, dat de Verenigde Landen alle verliezen aan scheepsruimte in de koopvaardij vervangen hebben, welke men sedert het begin van de Europese oorlog geleden heeft. De Secretaris noemde geen cijfers (Washington, (AP) 30.11).

Het nieuws van vandaag.

In een laat bericht konden wij gisteren nog melden, dat Roosevelt, Churchill en Tsjang Kai Sjek te Caïro waren bijeengekomen en vervolgens gedrieën vertrokken naar Teheran (Iran) voor een ontmoeting met Ruslands Dictator: Joseph Stalin. Het bericht is van Reuter en afkomstig uit Lissabon. Het werd met „absolute zekerheid" medegedeeld en algemeen wordt thans aangenomen, dat het de waarheid is. Een officiële verklaring is evenwel nog steeds niet gegeven en zal waarschijnlijk niet gegeven worden alvorens ook de conferentie met Joseph Stalin achter de rug is. Men ontkent, dat de Duitse regering, die thans aan de macht is, vredesvoorstellen heeft gedaan. Ook het Vaticaan zeide, dat Von Papen niet kwam om vredesvoorstellen te doen. AP-man Robert Bunnelle seint evenwel uit Londen, dat een anti-Hitler Junta, voornamelijk bestaande uit de Junker-kliek, tot driemaal toe voorstellen aan de Geallieerden heeft gedaan om vrede te sluiten. Als de Geallieerden „redelijke" voorwaarden stellen, zal men Hitler afzetten en een einde maken aan de krijg. De laatste voorstellen vooral klinken aanlokkelijk, maar doen vermoeden, dat de Junkers de Engelsen en Noordamerikanen met Rusland in botsing willen doen komen om dan in troebel water te vissen. De Geallieerde eis is nog steeds: de onvoorwaardelijke overgave. Maar men verwacht niettemin, dat gelijk met Italië het geval was, de Leiders ook aan Duitsland zullen bekend maken, wat men voor heeft met hun land, indien het zich overgeeft.

Met de Russische strijd gaat het weer wat minder goed. Het leger van Vatutin in de Noordelijke Oekraïne moest het belangrijke spoorwegknooppunt Korosten ontruimen om „krachtiger stellingen ten Oosten van de stad in te nemen". Meer naar het Noorden en ook meer naar het Zuiden vorderen de Sovjets echter nog in de algemene richtingen van Polen en Roemenië respectievelijk.

Het 8e leger heeft thans de eerste phase van zijn nieuw offensief met succes beëindigd. Men heeft reeds een flink stuk lands ten Noorden van de Sangro ingepalmd. De veroverde stellingen worden versterkt en de opmars duurt voort. Ook het 5e leger van Generaal Mark Clark wist te vorderen in verschillende sectoren. De Geallieerde luchtmacht viel het verkeer tussen Pescara en Ancona aan en ook — voor de eerste maal — de havenstad Fiume aan de grens tussen Italië en Joegoslavië.

In West-Europa zijn het vooral de Noordamerikanen, die het Geallieerde lucht-offensief thans verzorgen. Gisteren werd de stad Solingen in het Rijnland aangevallen door Vliegende Forten met een escorte van Thunderbolts en Lightnings. Hedenmorgen zijn weer doelen in het Westen van Duitsland aangevallen. Middelzware bommenwerpers en gevechtsvliegtuigen vielen de vijandelijke vliegvelden in Noord-Frankrijk aan.

De Noordamerikaanse troepen in de Stille Oceaan hebben een nieuwe landing uitgevoerd op het eiland Bougainville in de Salomons Archipel. Het eiland werd genoemd naar Louis Antoine de Bougainville (1729 — 1811), die het ontdekte. Ook Choiseul, waar nog steeds gevochten wordt, en Buk, werden door hem ontdekt.

In China drongen de Japanners de stad Tsjangteh binnen met behulp van geschut, luchtbommen en gifgas. Er wordt hevig in de stad gevochten. Geallieerde vliegtuigen deden weer eens een aanval op Hong Kong.

De straffende gerechtigheid

door

MR. A. E. D. VON SAHER.

Het verdrag van Versailles.

Aan het einde van de eerste wereldoorlog waren de toenmalige Geallieerde en geassocieerde mogendheden zich bewust van de noodzakelijkheid om voor straffende gerechtigheid te zorgen.

Artikel 227 stelde keizer Wilhelm in staat van beschuldiging.

Voorts werden 896 officieren van ernstige oorlogsmisdrijven beticht. Hunne uitlevering werd aanvankelijk geëist. Tenslotte namen de overwinnaars, die herhaaldelijk inconsequent optraden, er genoegen mede, dat 45 misdadigers door Duitse rechtbanken berecht zouden worden. Het resultaat was bedroevend. Vrijwel allen werden vrijgesproken.

Generaal Stenger werd ervan beschuldigd, dat hij met een majoor eigenhandig Franse gevangenen, waarvan een aantal gewond was, vermoord heeft.

Bloemen voor een moordenaar.

De Generaal werd vrijgesproken. Hij verliet de rechtszaal de armen vol met bloemen die zijn vereerders hem gegeven hadden. Hij ontving zoveel gelukwensen, dat hij er door middel van de pers voor moest bedanken omdat het hem onmogelijk was om allen, die hem gelukgewenst hadden persoonlijk te bedanken.

De zenuwachtige majoor.

De Majoor, die den generaal bij het vermoorden van de weerloze gevangenen bijstond kreeg twee jaar gevangenis en werd van de meeste beschuldigingen vrijgesproken, omdat hij zo zenuwachtig was („Times" 13 Juli 1921).

Van de andere processen kwam niet veel meer terecht. En thans staan wij weer voor hetzelfde vraagstuk. Er is echter veel veranderd.

Meer misdaden dan ooit tevoren.

De vijand heeft het systeem van de terreur ontwikkeld. Concentratiekampen zijn ingevoerd. Ongewone en uiterst wrede straffen zijn toegepast. Mensen zijn als beesten in goederen- en veewagens verladen en dagen zonder water en voedsel gelaten. Honderdduizenden mensen op de meest verschillende wijzen om het leven gebracht, van hun bestit beroofd of voor hun verder leven tot invaliden gemaakt. Naast de gewone oorlogsmisdrijven — overschrijdingen van de regelen van het oorlogsrecht — hebben wij thans een eindeloze reeks van misdaden van partijmannen, geheime politie en anderen overal in de wereld zijn er slachtoffers of families van slachtoffers, die om gerechtigheid roepen.

Het straffeloos uitgaan van de misdadigers van de eerste wereldoorlog heeft de misdadigheid van de tweede wereldoorlog tot het duizendvoudige doen stijgen. Het gemene goed van alle volken vraagt dat hieraan eens en vooral paal en perk gesteld worde.

Herstel van het rechtsgevoel: de eerste taak van de Verenigde volken.

De Verenigde Volken hebben als eerste taak om in Europa de justitie te herstellen. Justitie betekent niet alleen de bescherming van de rechen van den mens, doch tevens het opleggen van de volle verantwoordelijkheid voor misdrijven aan hen die dezelve misdreven.

De Verenigde Volken zijn allen onderworpen aan een stelsel van justitie. Wij kunnen geen moord, geen diefstal begaan zonder gestraft te worden. Wij straffen officieren, die gevangenen en weerloze burgers doden, mishandelen, of stelen of andere misdrijven begaan.

Waarom zou de vijand zulks straffeloos mogen doen?

Moet een Duitser vrij uitgaan omdat hij Duitser is?

Mogen wij de Duitse leer aanvaarden, dat men vrij uitgaat omdat men Duitser is of omdat men orders van meerderen uitvoert?

Nederland en acht andere Verenigde Volken hebben op 13 Januari 1942 al verklaard, dat straffende gerechtigheid zal worden toegepast. De Verenigde Staten van Noord-Amerika hebben zich bij deze verklaring aangesloten.

De Noordamerikaanse rechtspraak wijst ons de weg.

Van de rechtspraak in de Verenigde Staten van Noord-Amerika kan evenals op vele andere gebieden, op dit gebied zeker veel geleerd worden.

In Noord-Amerika is ieder, die in welke qualiteit ook als politie agent, als kapitein ter koopvaardij of als officier van de weermacht met gezag bekleed is, aansprakelijk voor zijn daden, zodra zij de grenzen van het redelijke en geoorloofde overschrijden. Zij hebben geen vrijbrief om te moorden, te mishandelen en te stelen.

Een Noordamerikaanse rechter drukte het eens karakteristiek uit, toen hij zeide: Een politie agent is een mijnheer met een blauw pak aan met koperen knopen. Hij mag evenals ieder ander niet onredelijk of onmenselijk handelen.

Een koopvaardijkapitein die recht tot straffen heeft doch die van dit recht misbruik maakte door een zeeman op een ongewoon hardvochtige wijze te straffen, door de bestraffing aan de onbeschaafde inboorlingen in de Stille Oceaan over te laten, werd daarvoor zelf gestraft.

De bekende Engelse rechter Lord Mansfield zeide eens dat iemand die met gezag bekleed is, die niet te kwader trouw of op een wrede wijze mag toepassen. Degeen die zulks doet is strafbaar wanneer blijkt, **dat het hart slecht is.** De Noordamerikaanse rechter Yenkins zeide de motieven moeten zuiver zijn. Er mag geen ongewone gestrengheid zijn en geen uitingen van een verdorven en duivels of onmenselijke geest.

Evenmin geldt het bevel van de meerdere als een verontschuldiging.

Een soldaat die op bevel van een meerdere een anderen soldaat doodschoot, werd in Noord-Amerika wegens moord veroordeeld, omdat hij had moeten begrijpen, dat het bevel onder de gegeven omstandigheden onredelijk en in strijd met de wet was.

Een dief blijft een dief.

De angelsaksische leer is dat een dief een dief blijft, en een moordenaar een moordenaar, ook al is hij politieagent, officier of soldaat.

Deze regel mogen wij nooit uit het oog verliezen. Het gaat in deze oorlog niet in de eerste plaats om politieke of oorlogsmisdrijven, maar om misdrijven die onder het gewone strafrecht vallen, omdat zij inbreuk maken op de Tien Geboden, omdat zij misdadig zijn. Deze misdrijven moeten in de eerste plaats gestraft worden. Er zijn er honderd duizenden begaan door Hitler, Goering, Göbbels en hunne aanhangers.

Hitler zelf vermoordde zijn Trawant Röhm. Hij draagt de verantwoorde-

(Wordt vervolgd op pag. 2)

BOŽE PRAVDE

JOEGOSLAVISCH -VOLKSLIED

God van rechtvaardigheid, red Uw volk
Heer, bescherm ons dag op dag.
Hoor onze stemmen smeken,
Geef thans redding, bidden wij.

Woorden: Jovan Djordjevic (1872)
Muziek: Davorin Jenko (1865)

Gezegend geboorteland, wij groeten U
Dierb're grond door helden bemind
Vaderland, wij zweren U trouw,
Land zonder weerga, wij eren U.

Woorden: Antun Mihanovic (1835)
Muziek: Josip Runjanin (1846)

Voorwaarts met wapperende vanen
„Vecht voort", roepen onze helden
Om de glorie van ons land te redden
Antwoorden de donderende kanonnen.

Woorden: Simun Jenko (1860)
Muziek: Davorin Jenko (1860)

God, bescherm onzen nobelen Vorst.
God, waak over groot en klein,
God, steun en geleid Koning Petar
God, verdedig en behoed ons allen!

Woorden: Jovan Djordjevic (1872)
Muziek: Davorin Jenko (1865)

Vandaag is het de 25e verjaardag of eenheidsdag van met ons Koninkrijk geallieerde Koninkrijk Joegoslavië, de dag waarop in 1918 de unie van de Zuidelijke Slavische delen van het Oostenrijk-Hongaarse rijk met het Koninkrijk Serbië tot stand gebracht werd.

Curaçao.

VAN BOVEN NAAR SANTO DOMINGO.

Drs. Jan H. van Boven, hoofd van het Bureau voor Economische en Sociale Zaken, heeft zich hedenmorgen per vliegmachine naar de met ons Koninkrijk geallieerde republiek Santo Domingo begeven, teneinde daar besprekingen te voeren in het belang van de voedselvoorziening van ons staatsdeel. Hoe lang de Heer van Boven in Santo Domingo zal blijven is nog niet bekend.

CHURCHILLS JAARDAG IN ROXY HERDACHT.

Honderden uitgenodigden werden gisteravond door den Britsen Consul ter plaatse, den Heer Edward Thomas Lambert, in het theater Roxy ontvangen voor de bijwoning van een filmavond ter gelegenheid van de 69e verjaardag van Premier Winston Churchill. Zijne Excellentie de Gouverneur was aanwezig, zomede vele hoge officieren en hoofdambtenaren, den Directeur van de C.P.I.M. Ir. Jan Noorduyn, den Heer Prof. Adriaan S. Oppenheim, vooraanstaande personen uit handels-industrie en scheepvaart-kringen, vertegenwoordigers van de pers etc. Zijne Hoogwaardige Excellentie Mgr. Petrus I. Verriet O. P. was vertegenwoordigd door den Aalmoezenier Augustinus van der Meer O. P.

Het programma bestond voornamelijk uit enkele films van het Britse Ministerie van Voorlichting. Vóór de pauze werden vertoond: Breathing Space, Sr. Pauls Cathedral, War in the Pacific en The Royal Mile. Tijdens de pauze werden door een schare dames sandwiches, limonade en andere verversingen aangeboden. Engelse matrozen en andere personen hielpen hierbij.

Na ongeveer 25 minuten werd het programma hervat en hield de Heer Lambert een toespraak waarbij hij o.a. dankte voor de vele felicitaties en blijken van belangstelling met de gebeurtenis, de opkomst der aanwezigen en het uitsteken van de vlag door velen in de stad. De Heer Lambert ging in het kort de loopbaan van den Heer Churchill na. Op 25jarige leeftijd had hij al aan vijf veldtochten deelgenomen. Op 26-jarige leeftijd had hij zitting in het Parlement en op 34-jarige leeftijd in het cabinet. „De wereld heeft aan Churchill veel te danken", zo zeide de spreker. „en wij mogen hem hier met recht hulde brengen". „Wie weet", zo vervolgde hij glimlachend, „waar de Prime Minister thans zijn 69e jaardag viert, op welk nieuw avontuur hij uit is".

De Heer Lambert deelde mede, dat het oorspronkelijk in de bedoeling gelegen had het vervolg van de film „Desert Victory" te vertonen, gelijk hij beloofd had. Maar hij heeft nog geen exemplaar van deze film kunnen bemachtigen.

Vervolgens leidde hij den Heer Churchill zelf in, wiens redevoering over de na-oorlogse heropbouw door middel van gramofoonplaten gedeeltelijk ten gehore zou worden gebracht. Staande werden door de aanwezigen drie hoera's op den jarigen staatsman uitgebracht.

De rede kon duidelijk gevolgd worden en iedereen luisterde aandachtig toe.

[In Dagblad „Amigoe di Curaçao" van 22 Maart 1943 vindt men er een uittreksel van]

Hierna werd nog een aardige en boeiende film gespeeld, getiteld „Before the Raid". In deze film, die met de volle medewerking van de Noorse Regering werd vervaardigd, ziet men Britse en Noorse Commando's op weg naar de Noorse kust voor een hunner befaamde overvallen. De Noren vertellen dan aan de Britten het verhaal dat aan hun ontsnapping uit Noorwegen voorafging. Men ziet het verzet der vissers in een klein kustplaatsje tegen de Duitse bezetting met als hoogtepunt de overrompeling van de Duitse bewakingsboot op zee.

Met het Wilhelmus, de Star Spangled Banner en het God save the King kwam een einde aan de genoegelijke avond.

SINT NICOLAAS KOMT BIJ DE ZEELIEDEN.

Zondagavond zal Sint Nicolaas, de grote weldoener der mensheid, die in het biezonder den zeelieden een goed hart toedraagt, een bezoek brengen aan het Katholieke Zeemanshuis in de Klipstraat. Ondanks de gevaren ter zee heeft de Heilige Grijsaard deze maal de reis per schip willen doen, daar hij zich temidden der zeelieden veiliger gevoelde dan in de ijle lucht.

Komt naar het Zeemanshuis en verheugt u in een gezellige avond.

REGENVAL.

Volgens de regenmeter van het Sint Thomascollege viel er in de maand November de volgende regen:

8 November	5,3 mm.
9 November	0,5 mm.
10 November	5,5 mm.
12 November	3,8 mm.
13 November	31,3 mm.
14 November	0,7 mm.
15 November	1,4 mm.
18 November	1,7 mm.
25 November	3,3 mm.
26 November	28,2 mm.
27 November	2,7 mm.
30 November	1,1 mm.
Totaal	85,5 mm.

KERSTMS 1943 VOOR DE ZEELIEDEN.

Mr. Henri J. M. Hoogeveen, secretaris van het Apostolaat ter Zee, schrijft ons:

„Wij behoeven u den zeeman nauwelijks meer aan te bevelen. Gij kent zijn onschatbare verdiensten. Gij kent zijn grote behoefte aan steun.

Hij gaat zijn Kerstfeest weer vieren zwalkend boven de grote afgrond, rusteloos zwoegend in een zwart en morstig schip, in zijn leven bedreigd, beangst, door nimmer wijkende gevaren.

Dit doet hij om de zaak der vrijheid te dienen die eens uw geluk zal zijn. Dit doet hij om Curaçao de goederen te brengen, waarvan wij overvloedig leven, goederen waaruit geschenken werden gekozen, die ook u op het Kerstfeest zullen verblijden.

Gij weet dit alles. Wij behoeven u den zeeman dan ook nauwelijks meer aan te bevelen. Wij behoeven u slechts kennis te geven van ons voornemen, om ook hem met een Kerstgave te verheugen en wij zijn er van overtuigd dat u rijkelijk zult bijdragen, om onze actie te doen slagen.

Wij willen aan alle zeelieden, zonder onderscheid van godsdienst en rang, op Nederlandse schepen een kerstpakket meegeven. Om deze vredesgave te kunnen schenken, doen wij een beroep op allen die van goede wil zijn. Uw stoffelijke steun is onontbeerlijk om de zo uiterst grote onkosten te helpen dekken. Helpt ons met giften in natura of verblijdt ons met een geldelijke bijdrage. Het Zeemanshuis, Klipstraat 49 — 53, telefoon 1531, staat klaar om uw gave te ontvangen of om ze af te halen.

Giften in geld kunt u ook storten op een onzer Bankrekeningen bij de Hollandse Bank Unie of bij Maduro en Curiels Bank of stuurt ze toe aan een onze bestuursleden of medewerkenden.

Dan zullen wij namens de Curaçaose burgerij, den zeeman een grote blijdschap kunnen brengen".

VERPLEEGSTERS-EXAMEN.

Vandaag wordt in het Sanatorium examen voor verpleegster gehouden vanwege de Nederlandse Bond voor Ziekenverpleging Het Witte Kruis door een examencommissie bestaande uit de artsen J. de J. Arends, hoofd van de Openbare Gezondheidsdienst, H. G. S. van Raalte en F. R. van de Stadt en de verpleegsters Ostendorp en Klijnstra. Dit is de eerste maal, dat zulk een examen in Curaçao wordt afgenomen.

(Vervolg van pag. 1.)

lijkheid voor millioenen misdrijven. Men doe hem niet de eer aan om hem tot een politieken misdadiger te maken. **Hij valt onder de gewone strafwet.**

Alle Hitler honden waren onbemiddeld in 1933, nu zijn zij rijk. Zij bewonen paleizen, luxeus ingericht met de buit van beroofden.

Zij moeten rekenschap afleggen hoe zij hun rijkdom verwierven. Zij beroofden anderen.

En daarnaast zijn er misschien gevallen, die in het licht van politieke misdrijven bezien kunnen worden. Zij behoren tot de uitzonderingen.

De hand der straffende gerechtigheid straffe in de eerste plaats de gewone misdadigers. Vrijwel alle nazies behoren er toe.

WERELDNIEUWS

RUSSEN ONTRUIMEN KOROSTEN.

Nikolai Vatutins 1e leger in de Noordelijke Oekraïne gaf zijn laatste houvast op in Korosten en viel ten Oosten van deze spoorwegstad terug naar sterkere defensies, terwijl meer naar het Noorden en het Zuiden de Russen voorttrokken in de richtingen van Polen en Roemenië in een offensief, dat volgens de nazies steeds meer versterkt wordt en numeriek overweldigend is. Het verlies van Korosten door de Russen gaf Von Mannstein een geringe verbetering in zijn tactische positie, aangezien de stad, welke door Vatutin op 18 November genomen werd, aan het verste einde ligt van de Duitse aanvalsboog ten Westen van Kiev.

Het communiqué zeide, dat tussen de rivieren Sosj en Dnejpr de Russische troepen een krachtige vijandelijke weerstand en tegenaanvallen overkwamen en verschillende plaatsen namen, waaronder de grote dorpen Dyrki Rozor, Potsjki, Mikhailovka en Aly. Tussen de Dnjepr en de Berezina, ten Zuiden van Zjlobin, werden verschillende plaatsen door bestorming genomen. In het gebied aan de benedenloop van de rivier de Pripet werd evenzo vordering gemaakt. De plaatsen Zamostye, Loski, Krysjitsjy, Yurevitsji, Gryada, Guta, Zarakitnoye en Khmarovka werden genomen.

In de Dnjepr-bocht hebben de Russen een poging van een Duitse tankafdeling om Bolsjaya en Makaritsjka te bereiken, stukgeslagen. Men achtervolgt thans de Duitsers in de richting van Znamenka, 13 kilometer ver. (Moskou. (AP) 30.11).

ALLERLAATSTE NIEUWS.

— **Het Joegoslavisch** communiqué van Tito meldt, dat in Macedonië succesrijke gevechten worden geleverd nabij Krusevo. Een grote hoeveelheid oorlogsmateriaal werd buitgemaakt. In de Sandjak (Bosnië) werd hevig gevochten nabij Pryepolje tegen de Duitsers. In Midden-Bosnië braken vijandelijke strijdkrachten in de stad Vares binnen, doch zij werden er na verwoede gevechten weer uit verdreven. Op de berg Romania ten Oosten van Serajewo werden in een slag tot nu toe 271 Duitse officieren en manschappen gedood. In het Croatische kustgebied werd gevochten in de stad Krikvonica. Nabij de Noordelijke Dalmatische kust veroverden de Duitsers het eiland Ulyan nabij Zara. In Slovenië leed de vijand in verschillende gebieden hevige verliezen.

— **De Noordamerikanen van het 5e leger zijn 5 kilometer gevorderd ten Westen van Montaquila. Men veroverde hooggelegen terrein. Het 8e leger heeft Lanciano, Castel di Fretani en Casoli veroverd.**

— **Britse torpedojagers** en lichte kuststrijdkrachten steunen de aanvallen van het 8e leger langs de Oostkust van Italië.

— De militaire zegsman van het DNB verklaarde, dat het Britse 8e leger de slag bij de Sangro is ingetrokken met zeer grote strijdkrachten. Hij zeide: „Numeriek superieure vijandelijke luchtstrijdkrachten bestoken de Duitse geschutsstellingen op de Noordelijke hellingen van de bergen die de Sangro-vallei beheersen".

Het officiële Duitse communiqué maakte melding van „bloedige gevechten" aan het Sangro front en deelde mede, dat het 8e leger een doorbraak heeft gedaan van verschillende kilometers diep.

— **Officieel wordt van „ergens in Italië" medegedeeld, dat Italiaanse vlooteenheden thans deelnemen aan de strijd aan de zijde der Geallieerden, niet alleen in de Middellandse Zee en de Atlantische Oceaan maar ook in de Stille Oceaan.**

— **Radio-Tokio** deelde mede, dat meer dan 10 Geallieerde bommenwerpers met een geleide van gevechtsvliegtuigen Hongkong hebben aangevallen.

—**Lissabon meldt**, dat Churchill, Roosevelt en Tsjang Kai Sjek uit Caïro vertrokken zijn naar Iran. Men zegt, dat Caïro een week lang van de verbindingen met de rest van de wereld afgesneden was. Voorts wordt medegedeeld, dat Roosevelt en Tsjang Kai Sjek, die door Mevrouw Tsjang Kai Sjek vergezeld was, samen per vliegtuig verder reisden. Churchill zou per schip verder gereisd zijn.

— **De „Gripsholm"** is te Jersey City aangekomen met 1236 personen, die in het Verre Oosten geïnterneerd waren.

Staten van Curaçao.

Vergadering van DONDERDAG, den 2den DECEMBER 1943 des avonds te 8 uur.

Punt 5 van de agenda:

Ontwerp-landsverordening tot wijziging en aanvulling van de „Onderwijsverordening 1935" (P. B. 1935 No. 43) (1943-1944-67; 1942-1943-37), is daarvan afgevoerd.

Willemstad, den 30n November 1943.

De Griffier:
G. J. Ferguson.

NEDERLAND

BERICHTGEVING EN EEN OPMERKING.

Wij lezen in „De Surinamer":

De Aneta-Correspondent alhier heeft zich natuurlijk beijverd berichten aangaande het bezoek van de Prinses over te seinen.

Niet precies alles kon vermeld worden. Wat gemeld werd moest uiteraard kort zijn. Het had echter, al was het kort, toch juist kunnen wezen.

Zo lazen we in de Amigoe omtrent het bezoek aan het Saramacca-District op Vrijdag 5 November: ..... De tocht begon met een bezoek aan de R. K. Stichting St. Bonifacius. De Paters, allen Nederlanders, waren diep bewogen door de ontmoeting met een lid van het Koninklijke Huis..."

Voilà tout!

Als de heren van de Pers, met uitzondering van een, die kwam kijken, zich de moeite getroost hadden, bij dat bezoek van de Prinses even uit te stappen, hadden ze wellicht bemerkt, dat het hier geen bezoek aan Paters gold, doch aan Fraters. Zeer waarschijnlijk zouden ook zij dan „diep bewogen" geweest zijn, als zij daar de sublieme ontvangst hadden meegemaakt, die de Fraters van Tilburg met de jongens van het Internaat H.K.H. hadden bereid!

Noch de film-operateur, noch de correspondent van Aneta e.a. hebben het de moeite waard geacht daar even te komen kijken. Toen de reporter van „De Surinamer" den film-operateur er op attent maakte, dat daar een keurig filmpje kon worden genomen, antwoordde ZEd. dat hij die dingen al meer gezien had. Aan dansende Bosnegerinnen echter zijn meters filmband besteed op Uitkijk.

Doch het was een bezoek aan een Katholieke Inrichting, ziet u, een der weinigen, die op het Program stonden. Wat kan daar voor mooies te zien zijn?

Vergissen wij ons niet, dan zijn de heren ook niet uitgestapt om de Prinses naar de Vlechtschool te volgen. Ook allang gezien?

Het bezoek aan de Vlechtschool zou, zo niet enige Niet-Katholieken daarvoor moeite hadden gedaan, het enige bezoek geweest zijn aan Katholieke Inrichtingen. Door hun toedoen, is een bezoek aan de Fraters en een wandeling door de tuin van de Soeurs nog op het Program gezet. Anders zou de Prinses nauwelijks ontdekt hebben, dat er ook een Katholieke Missie is in Suriname.

Ook bij andere gelegenheden in die Feestweek voor geheel de bevolking, zijn de katholieken maar povertjes bedacht.

Toen verleden jaar Prins Bernhard het Gebiedsdeel bezocht, werden de Pastoors der stadsparochies uitgenodigd voor het Openbaar Gehoor. Bij het bezoek der Prinses zijn zij voor die gelegenheid niet in aanmerking gekomen.

Het zal wel een vergissing geweest zijn

PRINSES JULIANA ONTVANGT.

Hare Koninklijke Hoogheid Prinses Juliana heeft Zondag jl. 5 leden van de Nederlandse Koopvaardij, die te Montreal waren, te Haren Huize in Ottawa ontvangen.

DE REACTIE IN SURINAME OP HET KONINKLIJK BESLUIT.

Wij vernemen, dat het Koninklijk Besluit, waarin Hare Majesteit de Koningin het verzoek van de Surinaamse Staten om een onderzoek in te stellen in het Bestuursbeleid in Suriname van de hand wees, te Paramaribo nogal kalm ontvangen is. Men is van oordeel, dat de Koningin zich tegen geen van beide partijen heeft willen uitspreken. Thans wordt gewacht op iets, wat weet men niet. Sommigen menen, dat de verkozen Statenleden hun verdere houding zullen bekendmaken; anderen geloven dat de Gouverneur spoedig af zal treden en vertrekken.

Duitse Junkers gereed voor „Putsch" tegen Hitler?

Bedoeling van vredesgeruchten om onmin tussen de geallieerden te zaaien.

Brauchitsch en Junkerkliek zien het wanhopige van de strijd in.

Hitler is reeds onmachtig tegen de groep van Rundstedt, Räder, Bock, Brauchitsch.

Afwijzing der vredesvoorstellen de enige juiste politiek der geallieerden, omdat de militaristische Kern, d. w. z. de waarschijnlijkheid van een nieuwe poging tot wereldherovering, nog niet uitgeroeid is.

Robert Bunnelle seint uit Londen:

Het bestaan van een anti-Hitler junta van Junkers van de oude garde, welke volgens berichten uit Duitsland wacht op het psychologische ogenblik om een staatsgreep te doen, wordt in Londen waarschijnlijk geacht. En men gelooft, dat deze zal treden in elk voorstel van genadige vredesvoorwaarden, hetwelk mocht komen van de conferentie tussen Churchill, Roosevelt en Stalin. De — naar men zegt — driemaal aangeboden vredesvoorstellen zouden dan wederom kunnen worden overwogen. Deze officieuze voorstellen, welke door de Geallieerden in het geneel niet als voorstellen worden beschouwd, zijn verworpen zonder overweging: ten eerste, omdat zij niet formeel komen van de regering, die thans in Duitsland de macht heeft, en ten tweede, omdat zij bij lange na niet voldoen aan de eis van onvoorwaardelijke overgave die de Verenigde Landen gesteld hebben.

Cordel Hull, Brendan Bracken, (de Britse Minister van Voorlichting) en anderen hebben gewaarschuwd om geen geloof te hechten aan de geruchten over vredesvoorstellen, welke door Duitsland de wereld ingezonden worden en welker waarde en doel men moet verdenken omdat de vijand natuurlijk kan trachten er der Geallieerde oorlogsinspanning afbreuk te doen.

Londen vraagt zich af of de anti-Hitler Junta haar vredesbeloften op dit tijdstip van de oorlog zou kunnen nakomen en gelijk reeds gezegd zullen de nazies niet aarzelen zulke beloften te simuleren om twijfel en onmin tussen de Geallieerden te zaaien.

Niettemin geven de meest betrouwbare inlichtingen uit bronnen in Duitsland te kennen, dat de beroepssoldaten van de oude garde, zoals Maarschalk Karl von Rundstedt, Maarschalk von Brauchitsch en vele Junkers, industriëlen, landbezitters en diplomaten er thans van overtuigd zijn ,dat er geen hoop is op een militaire zege. Deze mensen — die Duitsland nog lang niet regeren — zij echter nog vastberaden om de strijd voort te zetten in de hoop op „redelijke" wapenstilstandsvoorwaarden.

Hun uiteindelijk doel, gelijk onlangs geopperd door een Zweedse industriëel, die zich in Duitsland bevond, is om vredesvoorwaarden te verkrijgen welke genoeg zullen overlaten van het Duitse militarisme om de kern te vormen voor een nieuwe poging tot wereldverovering onder een nieuwen Führer. Vandaar hun belangstelling in de gemelde driemogendhedenconferentie. Men zegt, dat een groep Duitse militaire leiders met relaties onder de ambtenaren en de nijverheid een coup willen ondernemen tegen Hitler op een gunstig ogenblik. De groep staat onder leiding van Rundstedt, Brauchitsch, Generaal Feodor von Bock en Groot-Admiraal Erich Räder. Hitler weet ervan, maar kan haar niet liquideren, gezien haar sterkte. In plaats daarvan speelt hij haar uit tegen de nazie-partij en zulke generaals als Rommel, Alfred Jodl, Kurt Zeitzler en Admiraal Karl Doenitz.

Het eerste voorstel van de groep werd gesteund door enkele handlangers van Hitler zelf, waardoor argwaan over haar bedoelingen werd gewekt. Het werd gericht aan zekere kringen in Rusland en stelde voor een eind te maken aan de strijd aan het Oostfront, zodat de Duitsers zich zouden teruggtrekken naar de grens van 1939 door Polen; voorts zou men economische en militaire overeenkomsten met de Russen willen aangaan om Groot-Brittannië uit Europa te verdringen.

Het tweede voorstel van de groep werd gericht aan Groot-Britannië en stelde een wapenstilstand voor, zodat Duitsland zijn volle kracht zou kunnen richten tegen de Bolsjewistische bedreiging.

Het derde aanbod dat de Duitsers nog opengelaten hebben, kwam voornamelijk van de generaals en Junkers en vroeg de volgende concessies in ruil voor de afzetting van Hitler.

1) De waarborg dat Duitsland zal worden bezet door strijdkrachten uit het Westen of Noordamerikaanse strijdkrachten onder een Engels-Noordamerikaans bevel — hetgeen een voorzorgsmaatregel zou zijn tegen een Russische bezetting waarvoor de Duitsers vrezen.

2) De waarborg, dat Duitsland toestemming zou krijgen een beperkt leger op de been te houden om zich veilig te stellen tegen een burgeroorlog, waarbij het zich gestadig zou ontwapenen nadat een republikeinse regering gekozen en gevestigd zou zijn.

3) De waarborg, dat Duitsland het recht van staathuishoudkundig herstel zou krijgen. Vooral de twee laatste voorstellen wekken argwaan, omdat de militaristen hierdoor vrij zullen blijven invloed te oefenen op de vorming van een nieuwe regering en Duitsland te verzekeren van economische hulpbronnen om de Wehrmacht opnieuw op te bouwen, gelijk zij vroeger reeds deden.

De Junkers hebben gelijk de Hitlerbende hun voorstellen gepaard doen gaan van dreigementen, dat men meedoogenloos tot de algehele vernieling zal strijden tenzij „redelijke" wapenstilstandsvoorwaarden worden toegestaan (Londen, (AP) 30.11).

BUITENLAND.

NIEUWE AANVAL OP HET VASTELAND.

Een grote strijdmacht van Geallieerde bommenwerpers trok hedenmorgen over het Engelse Kanaal om het Europese vasteland voor de derde opeenvolgende dag aan te vallen. Hieruit blijkt, dat de Duitsers niet in staat zijn de bombardementsaanvallen over dag op afdoende wijze tegen te gaan met hun nieuwe raketkanonnen of andere middelen.

De ochtendaanval volgde vlak op een nieuwe nachtelijke aanval op West-Duitsland door Mosquito-bommenwerpers van de Royal Airforce. Het Ministerie van Luchtvaart deelde ook mede, dat Beaufighters van de Koninklijke Canadese Luchtmacht een vijandelijk convooi voor de Noorse kust aanvielen. 2 Koopvaardijschepen werden hierbij beschadigd en mijnen werden gelegd in de vijandelijke wateren. De nachtelijke aanvallen werden uitgevoerd zonder verlies van een enkel vliegtuig (Londen, (AP) 1.12).

Het Hoofdkwartier van de Noordamerikaanse 8e luchtmacht maakte bekend, dat Noordamerikaanse zware bommenwerpers en gevechtsvliegtuigen van de Royal Airforce hedenmorgen doelen in West-Duitsland hebben aangevallen. Noordamerikaanse middelzware bommenwerpers, begeleid door Spitfires van de Raf, de Dominions en andere Geallieerden bombardeerden vliegvelden in Noord-Frankrijk (Londen, (AP) 1.12).

GEALLIEERDE RAAD VOOR ITALIË BIJEEN.

De Inter-Geallieerde Adviesraad voor Italiaanse Zaken, door de Conferentie van Moskou ingesteld, hield zijn eerste formele bijeenkomst, waarbij geluisterd werd naar een rapport van het Geallieerde Hoofdkwartier in Algiers en de Militaire Regering in Italië over de toestanden in Italië.

De Raad, welke wordt gevormd door Harold MacMillan voor Groot-Brittannië, R. E. Visjinsky voor Rusland, René Massigli, den Commissaris van Buitenlandse Zaken van het Franse Comité, en Robert Murphy voor de Verenigde Staten van Noord-Amerika, besloot een roulerend voorzitterschap te hebben. Massigli leidde de eerste vergadering (Algiers, (AP) 30.11).

MGR. JOSEPH BECK †.

De bekende Zwitserse professor in de heilige godgeleerdheid aan de universiteit van Freiburg, Mgr. Joseph Beck, is overleden.

De zedenwet als norm van na-oorlogse regelingen.

Cincinnati's Aartsbisschop stelt 5 Vredesvoorwaarden, tegenover 8 valse stellingen

Onwetendheid van pseudo-intellectuelen, invloed van leraren en de boeiende beloften der goddeloze leiders zijn de 3 grondoorzaken van de degeneratie van het mensdom, zegt Mgr. McNicholas O. P.

De „Grote 4" moeten allereerst rekening houden met de kleine mogendheden, dan met de overwonnenen en eerst dan met zichzelf.

De Aartsbisschop van Cincinnati, Mgr. Joh T. McNicholas O.P., heeft dezer dagen een uiteenzetting gegeven over de oorzaken van de oorlog en de voorwaarden voor een vrede.

De Aartsbisschop verklaarde, dat de Verenigde Staten van Noord-Amerika, Groot-Britannië, Rusland en China deze wereldoorlog door wapengeweld zullen winnen, maar dat zij de vrede slechts kunnen vestigen en handhaven door rechtvaardigheid en door zachtheid van oordeel.

Mgr. McNicholas zeide, dat ingeval de vier grote mogendheden zouden nalaten om de verplichtingen, welke de overwinning naar oplegt na te komen, de Verenigde Staten hun toevlucht kunnen en zullen moeten nemen tot „solidariteit op het eigen halfrond". Alle landen van Noord-, Midden- en Zuid-Amerika, zullen wanneer zij in eensgezindheid meewerken tot internationale samenwerking „kunnen dienen als een voorbeeld voor de gehele wereld". „Bijna gans Europa is een slachthuis geworden van mensen", zeide de Aartsbisschop. „De wijze waarop door vernieling en moord de Polen, Joden Joegoslaven en Tsjechen — om maar enkele voorbeelden te noemen —, uitgeroeid worden, heeft haars gelijke niet in de geschiedenis.

Oorzaken van de oorlog.

Mgr. McNicholas noemde als rechtstreekse oorzaken van deze strijd: economische slavernij, economische wereldcrises en onrechtvaardigheid in industrie en maatschappij. „Industriëlen, kapitalisten en wetgevers, hebben getracht om een vals vertrouwen te wekken, door bescherming van het privaateigendom, vrijheid van godsdienst en door bedriegelijke hervormingen", merkte de Aartsbisschop op.

„Dit zijn geen geschikte maatregelen", verklaarde hij; „wanneer wij zien hoe millioenen mensen over de gehele wereld, die deel uitmaken van meer dan de helft van de bewoners van de aarde, ondervoed en slecht gekleed gaan, en gedwongen zijn al hun krachten in te spannen om te voorzien in hun ellendig bestaan, een bestaan dat ongunstig is, zowel naar lichaam als naar de ziel."

„De moderne verkeersmiddelen hebben van de wereld een dorp gemaakt, en hebben zodoende den mens het middel gebracht om van elk gehucht op deze aarde een tuin van overvloed te maken."

„Zolang de voornaamste voorwaarden om den physieken mens in ere te houden niet voor een ieder bereikbaar zijn", zeide de Aartsbisschop, „zullen wij onrust, opstanden, en alle andere aanleidingen tot oorlog hebben. En men zal er op den duur niet in slagen deze te stuiten met allerlei ondoeltreffende middelen.

De Christelijke geest.

Mgr. McNicholas zeide, dat een heropbouw van het economische leven slechts tot stand gebracht kon worden door practische toepassing van de ware Christelijke geest. „Alleen de Christelijke geest kan de mentaliteit en het hart van werkgever en werknemer veranderen, zodat de regeringen zowel naar het oordeel van den een als van den ander rechtvaardig zijn", zeide Hij.

Het zijn slechts de Christelijke beginselen en de Christelijke levenswijze, die den werkgever tevreden zullen maken met slechts een billijke winst op zijn beleggingen. Alleen de Christelijke geest ook zal van den arbeider een waar strijder maken, die aan blijft dringen op de erkenning van zijn waardigheid als mens, op zijn recht met zijn werkgever samen te zitten aan de conferentietafel, teneinde tezamen de voorwaarden van het contract waaronder hij werkt vast te stellen of deze te herzien."

„Christelijke beginselen, Christelijke levenswijze, en Christelijke arbeid kunnen de scheppende geest onder de werklieden verwekken en stimuleren, en kunnen hun de vreugde in hun werk en een gevoel van verantwoordelijkheid geven. Deze vreugde, dit enthousiasme, en deze verantwoordelijkheid zijn niet mogelijk als het winstmotief alles overheerst. Zij zijn niet mogelijk zolang de machinale slavernij of spionnenmethode, die onze industriële eeuw kenmerken, in winkel of fabriek toegepast worden. Zij zijn niet mogelijk bij achterdocht, onbeteugelde eerzucht, scherpe verhoudingen, en onzedelijke practijken."

Acht valse stellingen.

Mgr. McNicholas noemde acht valse stellingen, die „van den mens een intellectuele en moreel gedegenereerde" maken, en die de diepste oorzaken van de oorlog uitmaken. Door deze valse stellingen te aanvaarden „verkoopt de mens zijn kostbaarste bevoegdheden".

Hij duidde deze stellingen als volgt aan:

„(1) Er is geen almachtige God; (2) Er is geen eeuwige wet en geen onveranderlijke natuurwet, die afkomstig zijn van God; (3) Noch het individu, noch de volken zijn verantwoording verschuldigd aan God; (4) De mens is niet vrij en heeft geen recht op vrijheid als een van nature aangeboren recht, en de mens is niet bekleed met een waardigheid, die hem tot op zekere hoogte op God doet gelijken; (5) het gezin is niet van Goddelijke oorsprong; het is slechts overeenkomst in de maatschappij; het gezinsleven kan door de regering geheel afgeschaft worden. (6) Alle sancties, waaronder men vandaag leeft, kunnen door menselijke overeenkomst morgen worden gewijzigd of afgeschaft. (7) Er is geen geopenbaarde of bovennatuurlijke godsdienst, er is geen natuurlijk Godsdienst, welke verplichtingen kan opleggen aan mens of maatschappij. (8) Niet iedereen heeft recht op minimum van voldoende voedsel, kleding, huisvesting en veiligheid om te leven overeenkomstig de waardigheid van de menselijke natuur."

„Allen die deze valse en vernederende beginselen omhelzen", zo prak Mgr. McNicholas, „en dat zijn er tegenwoordig velen, vormen een groep, die hetzij bewust, hetzij onbewust de oorlog in de hand werkt."

Hij schreef de groei van deze valse philosophie toe aan drie grondoorzaken: onwetendheid van de zijde van velen die „toch maar het goede en het kwade van de gemeenschap menen te kennen", de invloed van leraren aan de universiteiten en scholen en oppervlakkige litteratuur, en de „boeiende beloften van goddelozen, die dikwijls wat onrechtvaardig is wel veroordelen, maar die denken de maatschappij te hervormen door een chaos en verwarring te stichten en door de tweedracht, de klassenstrijd en de oorlog te bevorderen."

„Landen die deze valse beginselen aanvaard hebben, zijn afgedaald tot een diepte van intellectuele en morele ontaarding. De afvalligheid van de natiën heeft een brede weg gebouwd, waarlangs de burgers geleid worden, niet naar de waarheid, niet naar God, maar naar de onverschilligheid in het Opperwezen.

Voorwaarden voor een vrede.

Mgr. McNicholas merkte op, dat voornamelijk twee grote Pausen, Benedictus XV en Pius XII de grondbeginselen voor een ware Christelijke vrede hebben aangegeven.

„Deze oorlog zal door de macht gewonnen worden, maar slechts de rechtvaardigheid kan een ware en duurzame vrede waarborgen. De macht kan aan Polen, Finland, Lithauen, Estland, Letland en de Balkanstaten slechts een schijn van souvereiniteit geven. De macht kan onrechtvaardig zijn jegens de zwakke staten. De macht kan het onderling economisch leven van de landen van de wereld, in het bizonder van de zwakke staten negeren. Er is overvloed en meer dan overvloed van alles wat noodzakelijk is voor alle natiën en alle volken van de aarde."

De Aartsbisschop legde er de nadruk op, dat de Christenplicht van de vier grote mogendheden — de Verenigde Staten van Noord-Amerika, Groot-Britannië, Rusland en China — zal zijn om „rechtvaardigheid en mildheid te betrachten, niet alleen ten opzichte van weerloze natiën, volken en minderheden, maar ook ten opzichte van de overwonnenen, Duitsland, Italië en Japan."

„De tweede voorwaarde voor een vrede", zeide Hij, „moet zijn een overeenkomst om de bewapening te beperken. Op elk land zal in het belang van de wereldvrede een beroep gedaan worden om vrijwillig iets af te staan van zijn hoogste recht door zijn bewapening te beperken. Indien een land weigert om deze beperkingen toe te passen, zullen de machtige vredemakers, de vier grote mogendheden, een middel moeten vinden om die regering te dwingen en te weerhouden."

De Aartsbisschop wenst weer een Volkenbond.

„De derde voorwaarde voor een wereldvrede is een regelende internationale instelling...... een internationale instelling, die „volkenbond" of „volkengemeenschap" of „wereldgemeenschap" genoemd zou kunnen worden. Deze wereldorganisatie moet wil zij kans van slagen hebben, doorgaan met de ontwikkeling van de humanitaire pogingen van de Volkenbond, maar zij moet de politieke fouten, die de oorzaak waren van de mislukking van de Volkenbond vermijden. De vier grote mogendheden kunnen van de fouten van het verleden profiteren. Zij kunnen in haar wijsheid beslissen dat het beter zijn zal verschillende internationale instellingen te hebben, dan een grote wereldorganisatie."

„Er moet in ieder geval onder deze instellingen een internationale rechtbank zijn, waarvan de rechters onder andere tot taak zullen hebben de interpretatie van de vredesvoorwaarden. Men moet aan deze zelfde rechters de bevoegdheid geven om deze voorwaarden toe te passen op toestanden, die ten tijde van de vredesovereenkomst onmogelijk voorzien hadden kunnen worden. Dit juridisch instituut moet een levende stem geven aan het vredesverdrag, en moet vertrouwen inboezemen, niet alleen in onze dagen, maar ook aan de komende geslachten.'

„De vierde voorwaarde voor de vrede is dat er rekening gehouden zal worden met de billijke eisen van naties en volken en van minderheden', zeide de Aartsbisschop. Hij verwees naar de „koloniale exploitatie" als „een van de zwarte bladzijden in de geschiedenis der volken."

De vijfde voorwaarde voor de vrede duidde de Aartsbisschop aan als „ware vrijheid van godsdienst."

„Als de vier grote mogendheden een goed begrip willen hebben van een geordende wereld en van landen, die leven volgens de rechtvaardigheid, dan zullen zij moeten beseffen, dat een wereldvrede niet slechts een quaestie is van economie of industrie of kapitaal of arbeid, maar dat zij een morele en godsdienstige quaestie is, die beheerst moet worden door morele en godsdienstige principen.

Als de „Grote 4" geen rekening houden met de zedenwet zal alles mislukken.

Sprekende over de mogelijke mislukking van de vier grote mogendheden om tot internationale samenwerking en saamhorigheid te komen, merkte Mgr. McNicholas op, dat als zij niet slagen, dit komt doordat zij de zedelijke orde en de beginselen van de godsdienst verwerpen.

„Er is een mogelijkheid, dat de Verenigde Staten weer terug gaan naar het isolationisme, er is een mogelijkheid dat Groot-Britannië zal weigeren om ook maar iets van zijn imperialistisch en koloniaal stelsel prijs te geven, er is een mogelijkheid, dat Rusland de heerschappij over Europa zal eisen en volken onder zijn scepter zal dwingen, die in werkelijkheid nooit met Rusland verenigd kunnen zijn.

Daar is ook de mogelijkheid, dat men China in de steek zal laten, ondanks al zijn offers. Als al deze dingen gebeuren, dan zal de wereld blijven in wat een hopeloze toestand zal lijken. Maar al zou dit alles gebeuren, dan kan ons land de maatregelen nemen, die het best genomen kunnen worden, en alle landen van Noord-, Midden- en Zuid-Amerika tot elkaar brengen, en doen medewerken tot internationale samenwerking en eensgezindheid.

„Wij zijn allen vredemakers", besloot de Aartsbisschop, „en in die zin zijn wij allen gezegend." „De vredemakers zullen de kinderen Gods genoemd worden. In onze hoedanigheid van vredemakers behoren wij ons uiterste best te doen om invoed te oefenen op de publieke opinie in de richting van een rechtvaardige en duurzame vrede. Wij moeten voortdurend bidden voor de autoriteiten van de vier grote mogendheden, die spoedig zullen moeten beslissen, hetzij over een wereldvrede, hetzij over een wapenstilstand, die slechts een voorbereiding tot een derde wereldoorlog zal betekenen.

Moge God deze leiders verlichten en leiden, en hen de moed geven om te doen wat het beste is voor de wereldvrede.

Wij ontvingen.

DE HYMNEN DER DOMINICANEN.

Is het een wonder, dat er een boek zou verschijnen over de Hymnen der Paters Dominicanen? Hebben zij niet de dramatische-poëtische invloed van het Byzantijnse Oosten ondergaan en hebben zij met de invloeden van Gallië en van Alexandrië-Rome dit alles niet weten saam te smelten tot hun eigen ritus? **Hymns of the Dominican Missal and Breviary, by Aquinas Byrnes O.P.**, is een boek van 694 bladzijden, dat werd uitgegeven door **B. Herder Book Co.** te St. Louis, Moregon, Verenigde Staten ($ 4,25). Het boek bevat allereerst 188 hymnen, alle in Latijn en metrische Engelse vertaling naast elkaar gedrukt. Verklarende toelichtingen staan er bij, zodat vrijwel elk couplet een heldere kristal wordt. Er bestaan verschillende boeken omtrent de Latijnse hymnologie en tot nu toe ontbrak, voor zover ons bekend althans, een eigen studie omtrent de hymnologie van de Dominicanen daaraan.

In totaal heeft de Dominicaanse ritus 83 eigen hymnen, welke in de andere riten onzer kerk onbekend zijn en in feite heeft de Dominicaanse ritus slechts 53 hymnen woordelijk met de Romeinse gemeen. In de andere hymnen, welke men gemeen heeft, komen toch nog varianten voor.

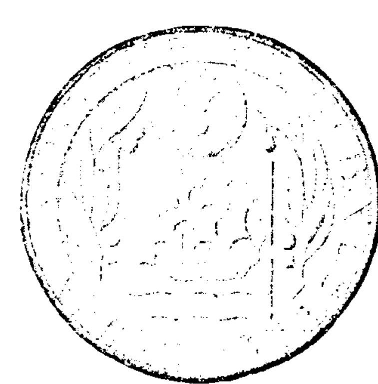
Als grondslag heeft Pater Byrnes (van het studiehuis der Predikbroeders te Washington) de laatste editian van Missaal en Brevier genomen, die van 1930, zodat ook voor onze eigen Paters van de Curaçaose eilanden dit studieboek een goede leidraad zal blijken te zijn. Bovendien werden nog enkele antiphonen responsoriën e.d. ingevoegd, welke voor de studie van de Dominicaanse hymnologie van belang bleken.

De vertalingen zijn zoveel mogelijk metrisch gehouden, hetgeen voor- en tegenstanders zal hebben, omdat de nauwkeurigheid hier veelal bij inboet. Enkele steekproeven deden zien, dat dit inderdaad het geval is, maar voor anderen zal een metrische vertaling toch ook vaak nieuwe gezichtspunten openen. Wat ons opviel bij het nemen dezer steekproeven was het grote aantal niet-katholieken onder de vertalers. Dit is te verklaren, doordat de katholieke vertalers zich meestal uitsluitend beperken tot de Romeinse ritus, een tekortkoming die katholieken over het algemeen vertonen. Niet-katholieken die de katholieke riten gaan bestuderen komen alras tot de conclusie dat er veel oudere en hechtere riten zijn dan de op zo merkwaardige wijze ontstane Romeinse ritus en zij wenden zich dan tot de Benedictijnse, Dominicaanse, Cisterciënser en anderer boeken, die veelal ook oudere texten van hymnen enz. bevatten. Van groot gemak voor wie het Latijn wel leest, maar toch weer niet zo, dat de dikwijls zeer moeilijk te vertalen hymnen terstond tot hem spreken, zijn **de woordelijke** vertalingen, die aan de voet der bladzijden van elk couplet afzonderlijk zijn gegeven, steeds met commentaar en verwijzing naar Bijbeltexten, waarop bepaalde uitdrukkingen zijn gebaseerd. Voor onze Protestantse lezers kunnen wij er bijvoegen, dat van alle 188 hymnen waarvan elk ettelijke strophen telt) practisch geen regel niet een verwijzing naar de Heilige Schrift bevat. Bovendien wordt bij elke hymne afzonderlijk opgegeven: de auteur en jaar, het metrum en de tijd, waarop de betrokken hymne wordt gebruikt en in welk deel van het officie.

Een voortreffelijke inleiding omtrent het ontstaan van de hymnen in de Westerse kerk, omtrent voorname figuren hieruit, de betekenis van de hymnen en een overzicht der metriek gaat aan het boek vooraf.

Als aanhangsel tot het boek worden 28 stukken uit het Rijmofficie ter ere van St. Thomas gegeven.

SPORT - RUBRIEK



Officiële Mededelingen
van
„De Curaçaose Voetbalbond".

WEDSTRIJD UITSLAGEN
Van Zondag, 28 November 1943:
Knock-Out-wedstrijden der B-Klassers.

Scherpenheuvel 1 — Veendam 1		2-
Union Sp. club 1 — Caribe 1		1-
D.T.S. 1 — Be Quick 1		3-
Scherpenheuvel 1 — Caribe 1		0-
Finale:		
D.T.S. 1 — Caribe 1		0-
Cur. Elftal 1931 — Sur. Cur. Elftal		2-

WEDSTRIJDPROGRAMMA.
STADION.

Zondag, 5 December 1943: Cur. Elftal — Independiente 1 (Oefenwedstrijd van het Cur. Elftal verband met in **Aruba** te spelen we-strijden.)

COMPETITIE A-KLASSE.
Zondag, 19 December 1943: S.U.B.T. 1 — Atlanta 1 (Brakke)

COMPETITIE B-KLASSE.
Zondag 12 December 1943: U.S.C. 1 — D.T.S. 1 (Ercol)

MUNDO NOBO.

RESERVE-A-KLASSE
Zondag, 5 December 1943: Jong Curaçao 2 — Atlanta 2 (Taytelbaum)

RESERVE-B-KLASSE
Zondag, 12 December 1943: Independiente 3 — Veendam 2 (Willems)
Zondag 19 December 1943: Jong Curaçao 3 — D.T.S. 2 (de Haay)

SCHERPENHEUVEL.
Zondag, 5 December 1943: **B-Klasse:** Scherpenheuvel 1 — Veendam 1 (Manuel) (gaat niet door
Zondag, 12 December 1943: **Res. B-Kl.** Scherpenheuvel 2 — Be Quick 2 (Rog)
Zondag, 19 December 1943: Scherpenheuvel 2 — Caribe 2 (Viejou)

Aanvang der wedtrijden: om 4 uur n.m. precies.

Rectificatie: In de officieele mededeelingen van j.l. Woensdag, 24 November 1943, Eindstand van de juniores-competitie 1943, staat vermeld: Scherpenheuvel gesp. 6, gew. 3, dit moet echter zijn **2.**

*) 2 winstpunten in mindering tegen „Jong Holland", wedstrijd 29.6.43, dit moet echter zijn: **26.9.43.**

De vereeniging „Scherpenheuvel" heeft medegedeeld, te willen deelnemen met één Juniores-elftal, leeftijd tot en met 16 jaar. Waar blijven: Jong Holland, S.U.B.T., Caribe, Independiente, Jong Curaçao enz. enz.????

Inschrijvingen: D. Monsanto, E. Barkmeyer, R. Riley, A. Willems, A. Rudolf, L. Zschuschen, G. Broos, F. de Jongh, O. Chatiein, E. Wederfoort en J. Pereira als gewone leden bij de Union Sporting Club.

De vereeniging „Independiente" is beboet met *f* 1.— volgens Art. (R.C.W.) (niet indienen wedstrijd-formulier wedstrijd Independiente 1 — Jong Curaçao 1 van Zondag, 21 November 1943).

HET BESTUUR